

UMBRA RIMORCHI

Via C. Pizzoni 37/39, 06132 Perugia - Italy Tel. +39 075 5280260 Fax +39 075 5287033 www.umbrarimorchi.it umbrarimorchi@umbrarimorchi.it



ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

FITTING INSTRUCTIONS
INSTRUCTIONS DE MONTAGE
MONTAGEANLEITUNG
INSTRUCCIONES DE MONTAJE
ИНСТРУКЦИЯ ПО УСТАНОВКЕ

DISPOSITIVO DI TRAINO TIPO TOWING BRACKET TYPE DISPOTIF DE REMORQUAGE TYPE ANHAENGEVORRICHTUNG TYP	37021				
DISPOSITIVO DE CAREO TIPO ТЯГОВО-СЦЕПНОЕ УСТРОЙСТВО					
PER AUTOVEICOLI FOR CARS POUR AUTOS FUR KRAFTAHRZEUGE PARA AUTOVEHICULO ДЛЯ АВТОМОБИЛЕЙ	SUZUKI SWIFT 2005 => (MZ)				
CLASSE E TIPO DI ATTACCO CLASS AND HITCH TYPE CLASSE ET TYPE DE CROCHET KLASSE UND BEFESTIGUNGSART CLASES DE ACOPLAMIENTO КЛАСС И ТИП СОЕДИНЕНИЯ	F				
OMOLOGAZIONE HOMOLOGATION HOMOLOGATION ZULASSUNG APROBACION ОМОЛОГАЦИЯ	e3 00 - 7253 (DIR. 94/20/CE)				
CARICO VERTICALE MAX S VALUE MASSE VERTICALE MAXIMUM ZUL. STUETZLAST CARGA MAX. VERTICAL MAKCИMAЛЬНАЯ ВЕРИКАЛЬНАЯ НАГРУЗКА	S = kg 70				
VALORE D D VALUE VALEUR D D WERT VALOR D 3HAYEHME	$D = \frac{\bigwedge_{Max} \downarrow K_g}{X} \times \frac{\bigwedge_{Max} \downarrow K_g}{\bigwedge_{Max} \downarrow K_g} \times 0,00981 \leqslant 6,2 \text{ kN}$				
COPPIA DI SERRAGGIO PER VITI (8.8): TORQUE SETTINGS FOR NUTS AND BOLTS (8.8): COUPLE DE SERRAGE POUR VIS (8.8): SCHRAUBENANZUGSMOMENT (8.8): MOM. DE PRESION PARA TORNILLOS Y TUERCAS (8.8): СПИСОК ДЕТАЛЕЙ (8.8):	M6 = 10 Nm				

37021	v 10	01/01/11	I 77	D 1 / 7
- SUZUKI SWIFT -	v. 1.0	01/01/11		P. 1 / /

SAFETY INSTRUCTIONS

- ◆ Make sure that the tow bar is suitable for the vehicle before starting the installation. Verify that the vehicle's towing disposal quoted on the car registration at the points D.1/ D.2 is mentioned on the tow bar document. Otherwise ask the proper office for explanation or updated documents.
- ◆ For safety, all work involving tow bar installation must be undertaken by skilled technicians.
- ◆ Damaged components must be replaced with manufacturer's spares parts by qualified staff.
- It is forbidden to make any modification or structural repair to the tow bar.

USE AND MAINTENANCE

- ◆ The tow ball must be kept clean and lubricated. For added safety, his diameter (50 mm) must be checked at regular intervals. If the tow ball measures less than 49 mm after selected readings across the diameter, the tow ball must be replaced with a new one.
- ◆ After 1000 km of towing, check torque settings for nuts and bolts, in accordance with the table.

CAUTION

The tow bar installer must fix at the same level with the ball in a clear position, a plate with the ball's maximum load for the vehicle on which the tow bar is fitted.

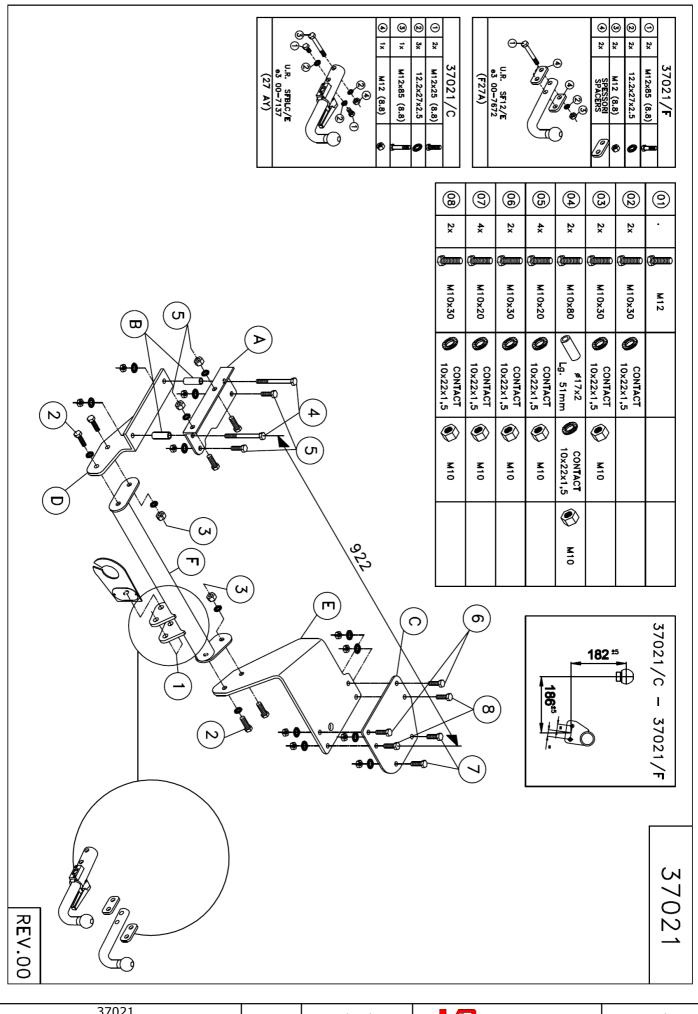
FITTING INSTRUCTIONS

37021

Remove below the vehicle any mastic from contact points between the chassis and the tow bar; then paint mastic free pieces with rust inhibitor. Some of the holes for the tow bar fixing are available;

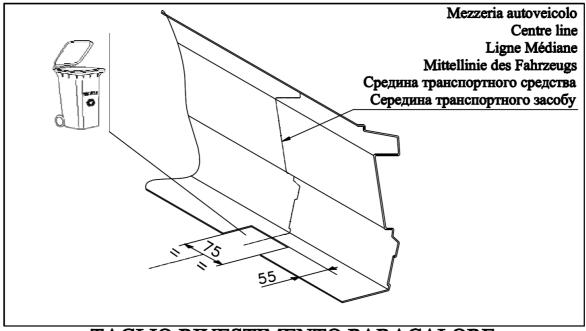
CAUTION: IT CAN NOT BE FITTED WITH LOWER ACCESSORY SPOILER, REAR BUMPER(SUZUKI CODE 990E0-62J10-000)

- Remove the lower fixing bumper buttons so that to allow the passage of the cross bar, then cut the lower part of the bumper as showed in the enclosed layout;
- 2. Unhook the exhausting pipe from its support to lower the muffler then remove the heat-guard coating;
- 3. Remove the rear wall and the internal boot coating sides;
- 4. Loosen the lower coating plastic part of the fender;
- 5. Inside the boot place the counter-plate "A" in correspondence to the already existing points "4" marking the holes "4 and 5". Remove the counter-plate and drill the existing points Ø11 paying **ATTENTION TO THE GASOLINE EXHAUSTING PIPES** placed under the vehicle;
- 6. Widen the holes "4" with Ø18 of the higher part of the floor, insert the spacers "B" and lean the counter-plate inserting the screws. Fix the counter-plate just matching the screws "5";
- 7. Place the counter-plate "C" in correspondence to the points "6" marking the holes "6, 7 and 8" (VERIFY THAT THE DISTANCE BETWEEN HOLES "4" AND "8" IS AS SHOWED IN THE LAYOUT). Remove the counter-plate and low the screws. Fix the counter-plate just matching the screws "7";
- 8. Under the vehicle place the tie-rod "D" with reference to the holes "4" and fix, then place the tie-rod "E" with reference to the holes "6 and 8" and fix;
- 9. Place the towing bar "F" between the two tie rods with reference to the holes "2 and 3" and fix;
- 10. Tighten all bolts and nuts as shown in the enclosed layout;
- 11. Connect the wiring to the socket, following the car booklet's instructions "use and maintenance" as shown in the enclosed wiring kit layout;
- 12. Back together the sides and the rear wall of the boot internal coating;
- 13. Tighten again the lower screws of the fender plastic coating;
- 14. Make a small cut on the heat-quard coating as shown in the layout then re-fit it;
- 15. Hook again the exhausting-pipe and fix them with the original buttons.

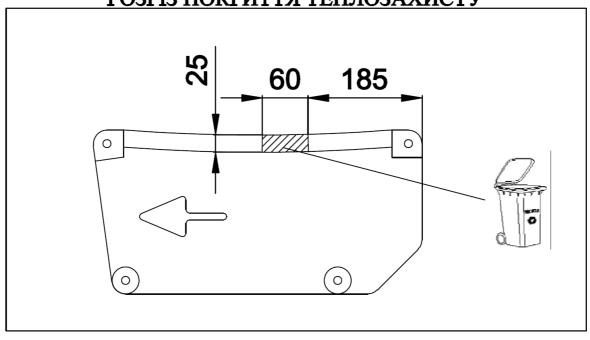


TAGLIO PARAURTI BUMPER'S CUT

DÉCOUPE PARE-CHOCS AUSSCHNITT STOßSTANGE PA3PE3 БАМПЕРА PO3PI3 БАМПЕРУ



TAGLIO RIVESTIMENTO PARACALORE HEAT-GUARD COATING CUT COUPE RÉVETEMENT PARE-CHALEUR AUSSCHNITT VERKLEIDUNG DES WÄRMESCHUTZES PAЗРЕЗ ПОКРЫТИЯ ТЕПЛОЗАЩИТЫ POЗРІЗ ПОКРИТТЯ ТЕПЛОЗАХИСТУ



MECCANISMO MOD. C 2007

F - Montage **D** - Montage GB - Mounting **NL** - Montage

FIN - Asennus

🗷 - Montaje

S - Montering

Montaggio

DK - Tilkobling

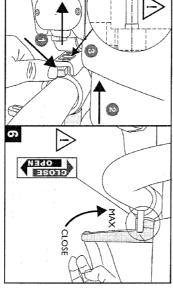






1				0	
	F - Démontage	D - Demontage	GB - Disounting	NL - Demontage	
	E - Desmontaje	FIN - Irrotta	DK - Frakobling	S - Demontering	
				I - Smontaggio	

7	
8	Č
0	6
7	E

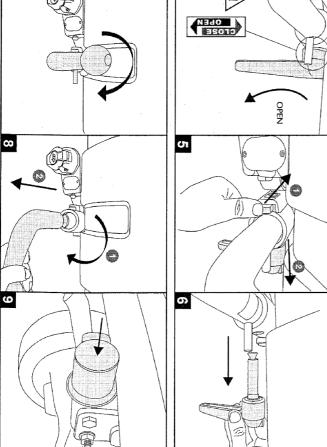


Z O

0

2



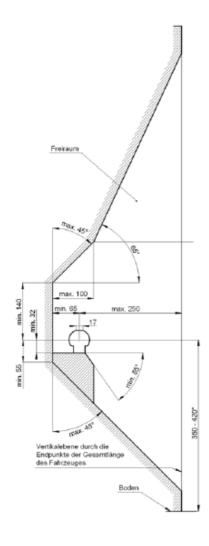


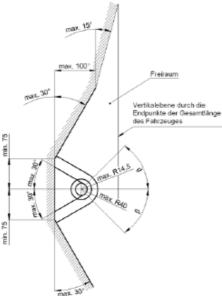


37021 - SUZUKI SWIFT -

v. 1.0 01/01/11







- Der Freiraum nach Anhang 7, Abbildung 25a und 25b der Richtlinie ECE-R 55 ist zu gewährleisten.
- Volný prostor ve smyslu Přílohy VII, obr. 25a a 25b směrnice ECE-R 55 musí být zaručen.
- Det skal sikres, at der er spillerum i overensstemmelse med bilag 7, fig. 25a og 25b i henhold til direktiv ECE-R 55.
- Hay que garantizar el espacio libre conforme al anexo 7, fig. 25a y 25b de la directiva ECE-R 55.
- La zone de dégagement, selon l'annexe 7, figure 25a et 25b de la directive ECE-R 55, doit être assurée.
- Välyksen tulee täyttää ohjeen ECE-R 55 liitteen 7 kuvissa 25a ja 25b ilmoitetut vaatimukset.
- Make sure to provide clearance according to appendix 7, figures 25a and 25b of the ECE-R 55 regulations.
- GR Πρέπει να εξασφαλίζεται ο ελεύθερος χώρος σύμφωνα με το παράρτημα 7, σχήμα 25a και 25b της κοινοτικής οδηγίας ECE-R
- Biztosítani kell az ECE-R 55 irányelv szerinti, 7. számú függelék, 25a. és 25b ábrákban jelölt szabad teret.
- Deve essere garantito lo spazio libero secondo l'allegato VII, figure 25a e 25b della normativa europea ECE 55 R-01.
- N Det må sørges for fritt rom i samsvar med tillegg 7, figur 25a og 25b i direktiv ECE-R 55.
- NI De vrije ruimte volgens supplement 7, afbeelding 25a en 25b van richtlijn ECE-R 55 moet gewaarborgd zijn.
- Należy zapewnić wolną przestrzeń zgodnie z załącznikiem 7, rys. 25a i 25b, dyrektywy ECE-R 55.
- Оставлять свободное пространство согласно Приложению 7, рис. 25а и 25b Директивы ECE-R 55.
- Spelrummet enligt bilaga 7, bild 25a och 25b i riktlinje ECE-R 55, måste garanteras.
- * bei zulässigem Gesamtgewicht des Fahrzeuges
- * při celkové přípustné hmotnosti vozidla
- * ved tilladt totalvægt for køretøjet
- * con peso total autorizado del vehículo
- * pour poids total en charge autorisé du véhicule
- FIN * Ajoneuvon suurimmalla sallitulla kokonaispainolla
- R * at gross vehicle weight rating
- GR * για το επιτρεπτό μικτό βάρος του οχήματος
- * A jármű megengedett összsúlya esetén
 - * per il peso complessivo ammesso del veicolo
 - * ved kjøretøyets tillatte totalvekt
- * bij toegestaan totaal gewicht van het voertuig
- * przy dopuszczalnym cięzarze całkowitym pojazdu
- * при допустимом общем весе автомобиля
- s * vid fordonets tillåtna totalvikt